

*Aide-mémoire du Président de la Confédération, G. Motta**Manuscrit*

Berne, 26 octobre 1937

Monsieur le ministre Tamaro est venu ce matin me faire visite. Il m'a remercié avant tout de ce que j'ai dit au sujet des relations italo-suisse dans mon dernier discours du Conseil national¹.

[...]²

Nous avons parlé presse. M. Tamaro m'a dit que Monsieur Mussolini reçoit tous les jours: la *Gazette de Lausanne*, le *Journal de Genève*, la *Neue Zürcher Zeitung* et la *National Zeitung*. Lorsque M. Mussolini a été à Berlin, il a fallu lui envoyer ces quatre journaux. M. Tamaro insiste sur l'*italophobie manifeste* de ce dernier journal. Celui-ci aurait publié récemment un article *détestable* et *faux* sur les relations de l'Italie avec le Vatican...

M. Parini a cessé d'être le chef des Italiens à l'étranger. Il ira probablement comme ministre au Caire. M. Tamaro aimerait qu'on lui donnât un nouvel *attaché de presse* pour se libérer – si j'ai bien compris – de Colombi.

Je lui ai promis de m'occuper de la *National Zeitung* et aussi de l'*Agence*

1. Sans doute le discours du 19 octobre (réponse aux interpellations Grimm et Valloton sur les relations avec l'Espagne), cf. E 1301 I/325, p. 56. Motta y évoque son discours de Giornico du 1^{er} août 1937, cf. N° 109.

2. Passage sur le monopole de la frappe des thalers Marie-Thérèse.

*télégraphique*³. J'ai insisté pour que le livre récent de *Giulio Renzini*⁴ (probablement un pseudonyme) soit jugé comme il le mérite, c'est-à-dire comme une *publication mauvaise* destinée à troubler les relations des deux pays.

M. Tamaro va en vacances pour 15 jours.

3. *Dont Rome venait de se plaindre. A ce sujet, Motta avait écrit le 25 octobre à la Légation de Suisse à Rome:* Was den Fall der «Nationalzeitung» anbetrifft, so dürfte es kaum einen Zweck haben, wenn sich die Pressekommission mit dem in Frage stehenden Artikel befasst. Nach den Grundsätzen der Kommission sind nur solche Artikel zu beanstanden, die Beschimpfungen enthalten, nicht aber Tatsachenberichte, wie dies bei dem betreffenden Artikel wohl anzunehmen ist, mag auch die Richtigkeit der Tatsachen kaum nachweisbar sein.

Bezüglich der Schweizerischen Depeschenagentur ist zu sagen, dass die italienischen Vorwürfe leider nicht unbegründet sind. Es ist richtig, dass diese Agentur auf Grund einer Vereinbarung mit der Agentur «Havas» die Nachrichten der letztern weit mehr berücksichtigt als anderer ausländischer Agenturen. Dies hat zur Folge, dass die Nachrichten über die Vorgänge im Ausland oft in einem einseitigen Lichte in der schweizerischen Presse zur Darstellung gelangen. Seit längerer Zeit beschäftigt uns diese Frage, da es für ein neutrales Land nicht gleichgültig sein kann, ob die öffentliche Meinung in unparteiischer Weise orientiert wird. Wie Sie nun aber wissen, ist die Schweizerische Depeschenagentur ein rein privates Unternehmen und die Subvention, welche die Bundesbehörden gewähren, ist nicht derart, dass ein entscheidender Einfluss ausgeübt werden könnte. Die Frage ist aber zu wichtig, als dass man auf jeden Versuch verzichten könnte, und wir werden weiter prüfen, auf welche Weise die führende schweizerische Nachrichtenagentur veranlasst werden kann, eine Haltung einzunehmen, die der schweizerischen Neutralitätspolitik besser entspricht.

4. *L'Italianità sulle Alpi. Problemi dell'Impero. Milano, 1937.*